



Letter from the President / Lettre de la Présidente



Dear Colleagues and Friends,

It is my pleasure to write this short piece for our Newsletter now that I am back from London, where many of us attended the 8th ICML conference. The conference itself was a great success with more than 1400 registered participants in the marvellous functional venue, the Queen Elizabeth II Conference Center with its magnificent view over Westminster Abbey. The Organizing Committee had worked hard to accomodate all plenary sessions and the great number of parallel sessions (9 at the same time!). In this way one could choose the themes according to personal interests.

Also our Association had its own sessions: the EAHIL Board and Council met which you will read in the relevant section of the newsletter. I would like to underline however the new cooperation agreement signed with MLA and closer cooperation with the editor of Health Libraries Review, Judith Palmer.

On July 4th, we have had our General Assembly, during which the new Statutes and Rules of Procedures were approved. In the exhibition area our Association had its own booth and many persons visited us, some to obtain information about the Association and known faces just simply to say hallo. At the same place future EAHIL events were promoted: the 2001 Workshop to be held in Alghero (Sardinia), 7-9 June 2001, and the 8th EAHIL Conference to take place in Cologne, 16-21 September 2002. It will be the first time that we are

holding a meeting in Germany in the history of our Association.

For further news I leave you to study the Newsletter edited by a very active Sally Wood-Lamont.

I hope you have had or will have a restful vacation and all that remains is my personal greetings to you all.

Manuela Colombi
EAHIL President



*The entrance
of the QE-II
conference centre*

(Tony McSeán, UK)

Chers Collègues et Amis,

J'ai le plaisir d'écrire ce bref message pour notre Bulletin d'Informations maintenant que je suis de retour de Londres, où plusieurs d'entre nous ont participé au 8ème Congrès International des Bibliothèques Médicales (ICML).

La conférence fut un grand succès avec plus de 1400 participants dans le superbe Centre de Conférences Elizabeth II, avec la magnifique vue de l'abbaye de Westminster. Le comité d'organisation avait beaucoup travaillé pour assurer le programme des séances plénières et les multiples séances parallèles (9 en même temps). Ainsi on pouvait choisir les thèmes répondant aux intérêts de chacun.

Notre Association avait ses propres séan-

ces: le Comité et le Conseil de l'AEIBS (EAHIL) se sont réunis. Vous pouvez en lire un rapport plus loin dans ce Bulletin. J'aimerais souligner toutefois le nouvel accord de coopération signé entre l'Association des Bibliothèques Médicales des Etats-Unis (MLA) et l'éditeur de Health Libraries Review, Judith Palmer.

Notre Assemblée Générale, pendant laquelle les nouveaux statuts et règles de procédures ont été approuvés, a eu lieu le 4 juillet.

Dans la halle des expositions, notre Association avait son propre stand qui a accueilli de nombreux visiteurs cherchant de l'information sur notre association ou désirant simplement nous dire bonjour. Les manifestations futures

de l'AEIBS y étaient signalées: l'Atelier de travail d'Alghero (Sardaigne), les 7-9 juin 2001, et la 8ème conférence de l'AEIBS à Cologne, les 16-21 septembre 2002. Ce sera la première conférence à avoir lieu en Allemagne, depuis notre fondation.

Pour de plus amples renseignements, je vous laisse étudier le Bulletin d'Information édité par Sally Wood-Lamont, toujours si active.

J'espère que vous aurez (ou avez déjà eu) des vacances reposantes et tout ce qui me reste à faire, ce sont mes salutations personnelles à chacun d'entre vous.

Manuela Colombi
présidente de l'AEIBS